

576304-2026 - Wettbewerb

Finnland – Dienstleistungen in Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Aquakultur und Bienenzucht – Maatalousyrittäjien lomituspalveluiden hankinta Toholammin paikallisyksikölle
OJ S 160/2026 20/08/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Toholammin kunta

E-Mail: markus.rauma@toholampi.fi

Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Maatalousyrittäjien lomituspalveluiden hankinta Toholammin paikallisyksikölle

Beschreibung: Pyydämme tarjoustä maatalouslomituksen ostopalveluista Toholammin lomituksen paikallisyksikölle. Sopimus koskee vuosia 2027-2028. Toholammin lomituspäalvelut toimivat Alavieskan, Halsuan, Kaustisen, Lestijärven, Kärsämäen, Merijärven, Perhon, Pyhäjoen, Reisjärven, Sievin, Toholammin ja Vetelin kuntien, Haapajärven, Haapaveden, Kalajoen, Kannuksen, Nivalan, Oulaisten, Pyhäjärven, Raahen ja Ylivieskan kaupunkien sekä Kokkolan kaupungista entisten Ullavan, Kälviän ja Lohtajan kuntien alueella. Kyseessä on puitesopimus, joka ei velvoita ostamaan tiettyä määrää lomitusta. Sopimuksen kesto 2 vuotta. Sopimus alkaa 1.1.2027. Tarjouksessa on ilmoitettava yhteystietoineen, toimijan nimi sekä Y-tunnus, jonka nimissä tarjous tehdään. Päalveluissa noudatetaan kulloinkin voimassa olevaa Maatalousyrittäjien lomituspäalvelulakia (20.12.1996/1231) ja -asetusta (30.12.1996/1333). Hankinta on jaettu kahteen paikallisyksikön kuntien ja kaupunkien muodostamaan maantieteelliseen alueeseen ja näiden sisällä seitsemään eri osakokonaisuuteen tuotantoalojen mukaisesti. Tarjous voi koskea kaikkia tuotantoaloja tai yhtä tai useampaa osaa. Tarjottavat tuotantoalat 1) Lypsylehmien hoitotyöt automaattilypsytilalla 2) Lypsylehmien hoitotyöt lypsyasemalla, parsinavetassa 3) Porsitussikalan ja lihasikalan hoitotyöt 4) Hevosten hoitotyöt 5) Nautojen, lihakarjan hoitotyöt 6) Lampaiden ja vuohien hoitotyöt

Kennung des Verfahrens: 76026e4d-8247-4bd5-8f09-b24d2fec625b

Interne Kennung: 622485

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Tilaaja pidättää itsellään oikeuden keskeyttää hankintamenettely ja olla hyväksymättä yhtään annetuista tarjouksista. Hankintasopimus syntyy, kun hankintaa koskeva päätös on saanut lainvoiman ja molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tilaussopimuksen.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77000000 Dienstleistungen in Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Aquakultur und Bienenzucht

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77500000 Dienstleistungen von Tierzüchtern

2.1.2. Erfüllungsort

Ort im Europäischen Wirtschaftsraum

Zusätzliche Informationen: Pohjois-Pohjanmaa ja Keski-Pohjanmaa

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 500 000,00 EUR

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Tarjous voi koskea jokaista paikallisyksikön alueen kunta- tai kaupunkiryhmän aluetta tai yhtä tai useampaa aluetta. 1) Pohjoinen alue: Alavieska, Käsämäki, Merijärvi, Pyhäjoki, Haapajärvi, Haapavesi, Kalajoki, Nivala, Oulainen, Pyhäjärvi, Raahe ja Ylivieska. 2) Eteläinen alue: Halsua, Kaustinen, Lestijärvi, Perho, Reisjärvi, Sievi, Toholampi, Veteli, Kannus sekä Kokkolan kaupungista entisten Ullavan, Kälviän ja Lohtajan kuntien alueet.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Direktiivi 2014/24/EU -

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Pohjoinen alue: (Alavieska, Käsämäki, Merijärvi, Pyhäjoki, Haapajärvi, Haapavesi, Kalajoki, Nivala, Oulainen, Pyhäjärvi, Raahe ja Ylivieska)

Beschreibung: Pyydämme tarjousta maatalouslomitukseen ostopalveluista Toholammin lomitukseen paikallisyksikölle, osaan 1 Toholammin lomituspalvelut toimivat Pohjoisen osan alueella: Alavieska, Käsämäki, Merijärvi, Pyhäjoki, Haapajärvi, Haapavesi, Kalajoki, Nivala, Oulainen, Pyhäjärvi, Raahe ja Ylivieska. Kyseessä on puitesopimus, joka ei velvoita ostamaan tiettyä määrää lomitusta. Sopimuksen kesto 2 vuotta. Sopimus alkaa 1.1.2027. Tarjouksessa on ilmoitettava yhteyshenkilö yhteystietoineen, toimijan nimi sekä Y-tunnus, jonka nimissä tarjous tehdään. Palveluissa noudatetaan kulloinkin voimassa olevaa Maatalousyrittäjien lomituspalvelulakia (20.12.1996/1231) ja -asetusta (30.12.1996/1333). Hankinta on jaettu seitsemään eri osakokonaisuuteen tuotantoalojen mukaisesti kahteen paikallisyksikön kuntien ja kaupunkien muodostamaan maantieteelliseen alueeseen. Tarjous voi koskea kaikkia tuotantoaloja tai yhtä tai useampaa osaa. Tarjous voi koskea jokaista paikallisyksikön alueen kunta- tai kaupunkiryhmän aluetta tai yhtä tai useampaa aluetta. Tarjottavat tuotantoalat 1) Lypsylehmien hoitotyöt automaattilypsytilalla 2) Lypsylehmien hoitotyöt lypsyasemalla, parsinavetassa 3) Porsitussikalan ja lihasikalan hoitotyöt 4) Hevosten hoitotyöt 5) Nautojen, lihakarjan hoitotyöt 6) Lampaiden ja vuohien hoitotyöt

Interne Kennung: Pohjoinen alue-0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77000000 Dienstleistungen in Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Aquakultur und Bienenzucht

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77500000 Dienstleistungen von Tierzüchtern

5.1.2. Erfüllungsort

Ort im Europäischen Wirtschaftsraum

Zusätzliche Informationen: Pohjois-Pohjanmaa

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 500 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Hintaa ei ole ainoa myöntämisperuste, ja kaikki perusteet on mainittu pelkästään hankinta-asiakirjoissa

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 23/10/2026 11:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/toholampi?id=622485&tpk=c002a0e9-88d2-44b9-9fc8-0379ad367b2b>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/toholampi?id=622485&tpk=c002a0e9-88d2-44b9-9fc8-0379ad367b2b>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch
Elektronischer Katalog: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 28/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 100

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Jollei hankintalaissa toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä. Tiedoksiantopäivää ei siten lasketa valitusaikaan.

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Eteläinen alue: (Halsua, Kaustinen, Lestijärvi, Perho, Reisjärvi, Sievi, Toholampi, Veteli, Kannus sekä Kokkolan kaupungista entisten Ullavan, Kälviän ja Lohtajan kuntien alueet)
Beschreibung: Pyydämme tarjoustusta maatalouslomituksen ostopalveluista Toholammin lomituksen paikallisyksikölle, osaan 2 Toholammin lomituspalvelut toimivat Eteläisen osan alueella: Halsua, Kaustinen, Lestijärvi, Perho, Reisjärvi, Sievi, Toholampi, Veteli, Kannus sekä Kokkolan kaupungista entisten Ullavan, Kälviän ja Lohtajan kuntien alueet. Kyseessä on puitesopimus, joka ei velvoita ostamaan tiettyä määrää lomitusta. Sopimuksen kesto 2 vuotta. Sopimus alkaa 1.1.2027. Tarjouksessa on ilmoitettava yhteyshenkilö yhteystietoineen, toimijan nimi sekä Y-tunnus, jonka nimissä tarjous tehdään. Palveluissa noudatetaan kulloinkin voimassa olevaa Maatalousyrittäjien lomituspalvelulakia (20.12.1996/1231) ja -asetusta (30.12.1996/1333). Hankinta on jaettu seitsemään eri osakokonaisuuteen tuotantoalojen mukaisesti kahteen paikallisyksikön kuntien ja kaupunkien muodostamaan maantieteelliseen alueeseen. Tarjous voi koskea kaikkia tuotantoaloja tai yhtä tai useampaa osaa. Tarjous voi koskea jokaista paikallisyksikön alueen kunta- tai kaupunkiryhmän aluetta tai yhtä tai useampaa aluetta. Tarjottavat tuotantoalat 1) Lypsylehmien hoitotyöt automaattilypsytilalla 2) Lypsylehmien hoitotyöt lypsyasemalla, parsinavetassa 3) Porsitussikalan ja lihasikalan hoitotyöt 4) Hevosten hoitotyöt 5) Nautojen, lihakarjan hoitotyöt 6) Lampaiden ja vuohien hoitotyöt

Interne Kennung: Eteläinen alue-1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77000000 Dienstleistungen in Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Aquakultur und Bienenzucht

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77500000 Dienstleistungen von Tierzüchtern

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Finnland

Ort im betreffenden Land

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 2 500 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Hintä ei ole ainoa myöntämisperuste, ja kaikki perusteet on mainittu pelkästään hankinta-asiakirjoissa

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Hintä

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 23/10/2026 11:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/toholampi?id=622485&tpk=c002a0e9-88d2-44b9-9fc8-0379ad367b2b>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/toholampi?id=622485&tpk=c002a0e9-88d2-44b9-9fc8-0379ad367b2b>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 28/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 100

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Jollei hankintalaissa toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä. Tiedoksiantopäivää ei siten lasketa valitusaikaan.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Toholammin kunta

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Toholammin kunta

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Markkinaoikeus

8. Organisationen**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Toholammin kunta

Registrierungsnummer: 0182779-8

Postanschrift: Lampintie 5

Stadt: Toholampi
Postleitzahl: 69300
Land, Gliederung (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)
Land: Finnland
Kontaktperson: Lomituspalvelut
E-Mail: markus.rauma@toholampi.fi
Telefon: +358 401519005
Internetadresse: <http://www.toholampi.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)
Registrierungsnummer: FI09880841
Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender
E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 387781e9-895e-44fa-a348-c76d0c7db789 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/08/2026 07:08:39 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 19/08/2026 07:08:40 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 576304-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 160/2026
Datum der Veröffentlichung: 20/08/2026